

**COMUNICATO DEL CONSIGLIO DELLA  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO**

**Pubblicazione delle VARIAZIONI della  
SITUAZIONE PATRIMONIALE dei  
consiglieri/delle consigliere non  
più rieletti/rielette della Provincia  
autonoma di Bolzano**

**Consiglieri/Consigliere della  
XV legislatura**

**ARTIOLI** Elena  
**BIZZO** Roberto  
**BLAAS** Walter  
**HEISS** Hans  
**MUSSNER** Florian  
**OBERHOFER** Tamara  
**PÖDER** Andreas  
**SCHIEFER** Oswald  
**STIRNER** Veronika  
**STOCKER** Martha  
**STOCKER** Sigmar  
**THEINER** Richard  
**TINKHAUSER** Roland  
**TOMMASINI** Christian  
**TSCHURTSCHENTHALER** Christian  
**WURZER** Albert  
**ZIMMERHOFER** Bernhard  
**ZINGERLE** Hannes

**MITTEILUNG DES  
SÜDTIROLER LANDTAGES**

**Veröffentlichung der  
VERÄNDERUNGEN der  
VERMÖGENSLAGE der nicht  
wiedergewählten Abgeordneten der  
Autonomen Provinz Bozen**

**Abgeordnete der  
XV Legislaturperiode**

**ARTIOLI** Elena  
**BIZZO** Roberto  
**BLAAS** Walter  
**HEISS** Hans  
**MUSSNER** Florian  
**OBERHOFER** Tamara  
**PÖDER** Andreas  
**SCHIEFER** Oswald  
**STIRNER** Veronika  
**STOCKER** Martha  
**STOCKER** Sigmar  
**THEINER** Richard  
**TINKHAUSER** Roland  
**TOMMASINI** Christian  
**TSCHURTSCHENTHALER** Christian  
**WURZER** Albert  
**ZIMMERHOFER** Bernhard  
**ZINGERLE** Hannes

ELENA ARTIOLI

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali della CONSIGLIERA: NESSUNA

ELENA ARTIOLI

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage der ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consigliera - Abgeordnete

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	141.424,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	6.382,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	135.042,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	51.238,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	582,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	50.656,00 €

**DOTT.ING. ROBERTO BIZZO**

**Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.**

**Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA**

**DR.ING. ROBERTO BIZZO**

**Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht**

**Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE**

**DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)**

**Consiglieri - Abgeordneter**

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	164.633,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	22.639,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	141.994,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	54.227,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	19.442,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	34.785,00 €

WALTER BLAAS

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

WALTER BLAAS

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	162.910,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	3.937,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	158.973,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	61.528,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	13.225,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	48.303,00 €

**DOTT. HANS HEISS**

**Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.**

**Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA**

**DR. HANS HEISS**

**Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht**

**Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE**

**DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)**

**Consiglieri - Abgeordneter**

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	126.468,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	121.303,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	45.330,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	175,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	45.155,00 €

**DOTT. FLORIAN MUSSNER**

**Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.**

**Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA**

**DR. FLORIAN MUSSNER**

**Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht**

**Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE**

**DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)**

**Consiglieri - Abgeordneter**

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	174.455,00 €
Deduzione per abitazione principale	Abzug für Hauptwohnung	1.430,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	11.290,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	161.735,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	62.716,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	3.054,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	59.662,00 €

TAMARA OBERHOFER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali della CONSIGLIERA: NESSUNA

TAMARA OBERHOFER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage der ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consigliera - Abgeordnete

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	137.158,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	131.993,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	49.927,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	3.518,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	46.409,00 €

ANDREAS PÖDER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

ANDREAS PÖDER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	138.449,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	133.284,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	50.482,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	341,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	50.141,00 €



OSWALD SCHIEFER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

OSWALD SCHIEFER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	138.061,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.865,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	132.196,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	50.014,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	2.160,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	47.854,00 €

DOTT.SSA VERONIKA STIRNER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali della CONSIGLIERA: NESSUNA

DR. VERONIKA STIRNER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage der ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consigliera - Abgeordnete

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	138.794,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	133.629,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	50.630,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	2.694,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	47.936,00 €

DOTT.SSA MARTHA STOCKER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali della CONSIGLIERA:

DR. MARTHA STOCKER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage der ABGEORDNETEN:

BENI MOBILI ISCRITTI IN PUBBLICI REGISTRI – BEWEGLICHE GÜTER, DIE IN ÖFFENTL. REGISTERN EINGETRAGEN SIND					
N. Nr.	+/-	Autovetture - Motocicli - Areomobili - Imbarcazioni PKW - Motorräder - Flugzeuge - Sportboote	CV fiscali o KW besteuerbare HP oder KW	Anno di immatricolazione Zulassungsjahr	Targa Kennzeichen
1	-	DAIMLER CHRYSLER PT	89 KW	2003	CE 834 FB
2	+	KIA NIRO	77	2018	FR 630 ME

INVESTIMENTI – INVESTITIONEN			
N. Nr.		Natura dell'investimento Natur der Investition	Quantità/importo/numero quote Quantität/Betrag/Anzahl der Anteile
1	+	ETICA BILANCIATA	6.011,46 €
2	+	ARCA STRATEGIA GLOBALE	166,40 €
3	+	ANIMA VALORE GLOBALE	733,33 €
4	+	ARCA BOND PAESI EMERGENTI	1.085,96 €
5	+	GENERALI INV. – VOBA FUND	2.231,91 €
6	+	ETICA OBBL. MISTO	2.621,01 €

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

		Consigliera - Abgeordnete
Reddito complessivo	Gesamteinkommen	162.945,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	6.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	156.780,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	60.585,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	6.110,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	54.475,00 €

SIGMAR STOCKER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

SIGMAR STOCKER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	134.765,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	7.755,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	127.010,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	47.784,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	3.539,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	44.245,00 €

**DOTT. RICHARD THEINER**

**Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.**

**Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA**

**DR. RICHARD THEINER**

**Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht**

**Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE**

**DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)**

**Consiglieri - Abgeordneter**

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	166.858,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	14.268,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	152.590,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	58.784,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	7.907,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	50.877,00 €

ROLAND TINKHAUSER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

ROLAND TINKHAUSER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	142.693,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	8.915,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	133.778,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	50.695,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	3.723,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	46.972,00 €

DOTT. CHRISTIAN TOMMASINI

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE:

DR. CHRISTIAN TOMMASINI

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN:

BENI IMMOBILI (fabbricati) – UNBEWEGLICHE GÜTER (Gebäude)								
N. Nr.		Natura del diritto Art des Rechtes	Descrizione dell'immobile Beschreibung der/s Gebäude/s			Comune catastale Katastralgemeinde	Prov.	Data del possesso Datum des Besizes
1	+	comproprietà/Miteigentum 50%	p.ed. - Bpz. 3286	porz. mat. - mat. Anteil	5	Gries - 669	BZ	3.10.2018

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

		Consigliere - Abgeordneter
Reddito complessivo	Gesamteinkommen	170.350,00 €
Deduzione per abitazione principale	Abzug für Hauptwohnung	1.949,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	163.236,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	63.361,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	14.684,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	48.677,00 €

CHRISTIAN TSCHURTSCHENTHALER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

CHRISTIAN TSCHURTSCHENTHALER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	170.078,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	8.835,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	161.243,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	62.504,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	2.735,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	59.769,00 €



DOTT. ALBERT WURZER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

DR. ALBERT WURZER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	98.705,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	98.705,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	35.613,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	24.151,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	11.462,00 €

BERNHARD ZIMMERHOFER

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE:

BERNHARD ZIMMERHOFER

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN:

INVESTIMENTI – INVESTITIONEN			
N. Nr.		Natura dell'investimento Natur der Investition	Quantità/importo/numero quote Quantität/Betrag/Anzahl der Anteile
1	+	fondi investimento - Investmentfonds	Novembre/November 2018 / 30.000,00 €
2	+	fondi investimento - Investmentfonds	Dicembre/Dezember 2018 / 40.000,00 €

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

		Consiglieri - Abgeordneter
Reddito complessivo	Gesamteinkommen	122.878,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	117.713,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	43.787,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	7.326,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	36.461,00 €

HANNES ZINGERLE

Sul mio onore affermo che la presente dichiarazione corrisponde al vero.

Variazioni patrimoniali del CONSIGLIERE: NESSUNA

HANNES ZINGERLE

Bei meiner Ehre bestätige ich, dass diese Erklärung der Wahrheit entspricht

Änderungen der Vermögenslage des ABGEORDNETEN: KEINE

DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2018 – periodo d'imposta 2017 (in euro) – STEUERERKLÄRUNG 2018 – Steuerjahr 2017 (in Euro)

Consiglieri - Abgeordneter

Reddito complessivo	Gesamteinkommen	84.715,00 €
Oneri deducibili	Absetzbare Aufwendungen	5.165,00 €
Reddito imponibile	Besteuerbares Einkommen	79.550,00 €
Imposta lorda	Bruttosteuer	27.377,00 €
Detrazioni d'imposta	Steuerabzüge	2.626,00 €
Imposta netta	Nettosteuer	24.751,00 €

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT  
- Dr. Josef Noggler -